

**Bernhardt, Aaron**

---

**From:** Bernhardt, Aaron  
**Sent:** Thursday, May 15, 2008 8:46 AM  
**To:** Keckler.Kymerlee@epamail.epa.gov; ronald.pinkoski@navy.mil  
**Cc:** rtfinlayson@gfnet.com; Rich, Corey; Jurka, Val CIV NAVFAC Atlantic, Ev33; Conant, Richard  
CIV NAVFAC MIDLANT  
**Subject:** RE: RTC Phase III Technical Memorandum for Area A Wetland

We did use the Region 1 data validation guidelines.

The response I received from our validator was:

"We use the UR qualifier to denote that the result was non-detected and that the result was rejected. We use this qualifier for our Navy projects. If the qualifier was an R, then the result was a positive that was rejected."

I am not sure that it answers your question entirely, though, so I am going to try to have him sit in on the call if he is available. If he is not, we will answer it after the call.

Thanks,

Aaron

-----Original Message-----

**From:** Keckler.Kymerlee@epamail.epa.gov [mailto:Keckler.Kymerlee@epamail.epa.gov]  
**Sent:** Wednesday, May 14, 2008 11:16 AM  
**To:** Bernhardt, Aaron; ronald.pinkoski@navy.mil  
**Cc:** rtfinlayson@gfnet.com  
**Subject:** RE: RTC Phase III Technical Memorandum for Area A Wetland

What DV guidelines did you use to validate this data? I'm not aware of Region 1 using "UR" as a data qualifier. I've seen "U", "UJ", and "R", but not "UR". Using the scenario that you used to reply to specific comment #7, the correct data qualifier would have been "UJ" if there was a detection. If the result was nondetect, then the data qualifier would have been "R". Could you please answer this before tomorrow? Thanks.

Kymerlee Keckler, Chemical Engineer  
Federal Facilities Superfund Section  
U.S. Environmental Protection Agency, Region 1  
1 Congress Street (HBT)  
Boston, MA 02114-2023

Telephone: 617.918.1385  
Facsimile: 617.918.0385  
E-mail: [keckler.kymerlee@epa.gov](mailto:keckler.kymerlee@epa.gov)